

2005

Kovové materiály - Trubky - Zkouška lemováním

ČSN
EN ISO 8494

42 0327

idt ISO 8494:1998

Metallic materials - Tube - Flanging test

Matériaux métalliques - Tubes - Essai de rabattement de collerette

Metallische Werkstoffe - Rohr - Bördelversuch

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 8494:2004. Evropská norma EN ISO 8494:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 8494:2004. The European Standard EN ISO 8494:2004 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 8494 (42 0327) z ledna 2005.



© Český normalizační institut, 2005

73203

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 8494:2004 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN ISO 8494 z ledna 2005 převzala EN ISO 8494:2004 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Vypracování normy

Zpracovatel: WOZNIAK, IČ 15492958, Ing. Jan Wozniak, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 64, Mechanické zkoušení kovů

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Lubomír Drápal, CSc.

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 8494 Červenec 2004
---	------------------------------

ICS 77.040.10

Nahrazuje EN 10235:1993

Kovové materiály - Trubky - Zkouška lemováním
(ISO 8494:1998)

Metallic materials - Tube - Flanging test
(ISO 8494:1998)

Matériaux métalliques - Tubes - Essai
de rabattement de collerette
(ISO 8494:1998)

Metallische Werkstoffe - Rohr - Bördelversuch
(ISO 8494:1998)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-07-01.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref.
č. EN ISO 8494:2004 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Technická komise ISO/TC 164 „Mechanické zkoušení kovů“ vypracovala pro Mezinárodní organizaci pro normalizaci (ISO) text ISO 8494:1998 a technická komise ECISS/TC29 „Ocelové trubky a armatury ocelových trubek“, jejíž sekretariát zajišťuje UNI, tento text převzala jako EN ISO 8494:2004.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2005 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2005.

Tato evropská norma nahrazuje EN 10235:1993.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecko, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text ISO 8494:1998 byl schválen CEN jako EN ISO 8494:2004 bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 5

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma specifikuje metodu stanovení schopnosti kovových trubek kruhového průřezu se plasticky deformovat lemováním.

Tato mezinárodní norma je určena pro trubky s vnějším průměrem nepřevyšujícím 150 mm a tloušťkou nejvýše do 10 mm, i když rozsah vnějších průměrů či tloušťek, pro který je vhodná, lze přesněji stanovit v příslušné normě na výrobek.

-- Vynechaný text --